

# ELGIN

**MANUAL DE SERVIÇOS**

**E**

**CATÁLOGO DE PEÇAS**

**ELGIN TRENDY**

**JX-3013**



## CONTEÚDO

|   |     |
|---|-----|
| GUIA PARA SOLUÇÃO DE DEFEITOS.....        | 1-3 |
| DESMONTAGEM DA TAMPA FRONTAL.....         | 4   |
| DESMONTAGEM DA COBERTURA FRONTAL.....     | 5   |
| DESMONTAGEM DA COBERTURA TRASEIRA.....    | 6   |
| TENSÃO SUPERIOR.....                      | 7   |
| TENSÃO DA CAIXA DA BOBINA.....            | 8   |
| ALTURA DA BARRA DO CALCADOR.....          | 9   |
| MOVIMENTO LATERAL DA AGULHA.....          | 10  |
| POSICÃO DA BARRA DA AGULHA.....           | 11  |
| DISTÂNCIA DA AGULHA COM A LANÇADEIRA..... | 12  |
| DISTÂNCIA DA AGULHA COM A LANÇADEIRA..... | 13  |
| ALTURA DOS DENTES.....                    | 14  |
| ALTURA DA BARRA DA AGULHA.....            | 15  |
| AJUSTE DO TEMPO DA LANÇADEIRA.....        | 16  |
| AJUSTE DA DIVISÃO DO CASEADO.....         | 17  |
| AJUSTE DO ARREMATE DO CASEADO.....        | 18  |
| AJUSTE DOS PONTOS ELÁSTICO.....           | 19  |
| ALTURA DO APALPADOR DO CAME PADRÃO.....   | 20  |
| AJUSTE DA CORREIA DO MOTOR.....           | 21  |
| LIGAÇÃO.....                              | 22  |

## GUIA PARA SOLUÇÃO DE DEFEITOS

| PROBLEMAS             | CAUSA   | SOLUÇÃO  |
|-----------------------|---|--|
| Falha pontos          | Agulha inserida incorretamente<br>Agulha danificada<br>Agulha ou linha anadequadas para o tipo de tecido que esta sendo costurado<br>Costura em tecido elástico<br>Distância da agulha com a lançadeira<br>Altura anadequada da barra da agulha<br>Lançadeira fora de fase<br>Folga excessiva entre as engrenagens coroa e pinhão | Insira a agulha corretamente<br>Troque a agulha<br>Use agulha correta<br>Use agulha nº11 ponta azul<br>Corrigir a distância<br>Corrigir altura da barra da agulha<br>Corrigir o tempo da lançadeira<br>Corrigir o excesso de folga |
| Não transporta tecido | Altura dos dentes<br>Dentes desgastados<br>Parafuso de fixação do pé do garfo solto   | Corrigir a altura dos dentes<br>Trocar os dentes<br>Fixar parafuso de fixação do pé do garfo   |

**GUIA PARA SOLUÇÃO DE DEFEITOS**

| <b>PROBLEMAS</b>            | <b>CAUSA</b>  | <b>SOLUÇÃO</b>  |
|-----------------------------|---|---|
| Quebrando a linha superior  | Alta velocidade no início da costura<br>Passagem de linha incorreto<br>Agulha torta ou despontada<br>Tensão da linha superior esta muito alta<br>Agulha não apropriada para o tipo de tecido<br>Agulha com o furo danificado<br>Furo da chapa da agulha com rebarba | Inicie a costura em média velocidade<br>Passe a linha corretamente<br>Troque a agulha<br>Ajuste a tensão da linha corretamente<br>Use agulha linha adequada para o tipo de tecido<br>Troque a agulha<br>Reparar a rebarba ou troque a chapa |
| Quebrando a linha da bobina | Linha da bobina passada incorretamente<br>Linha de baixa qualidade<br>Fiapos de linha emperrando a bobina<br>Tensão da linha muito alta   | Passe a linha corretamente<br>Use linha de boa qualidade<br>Retire os fiapos de linha<br>Ajuste a tensão da linha   |

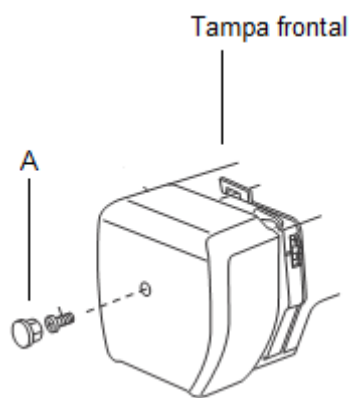
**GUIA PARA SOLUÇÃO DE DEFEITOS**

| <b>PROBLEMAS</b> | <b>CAUSA</b>                          | <b>SOLUÇÃO</b>                       |
|------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Barulho          | Excesso de folga no eixo inferior     | Ajuste a folga corretamente          |
|                  | Excesso de folga entre coroa e pinhão | Ajuste a folga corretamente          |
|                  | Excesso de folga na correia do motor  | Ajuste a correia corretamente        |
|                  | Excesso de folga no eixo superior     | Ajuste a folga corretamente          |
|                  | Falta lubrificação                    | Lubrificar corretamente              |
| Pontos deformado | Sicronismo do zig zag incorreto       | Ajuste o movimento lateral da agulha |
|                  | Folga incorreta do came do seguidor   | Ajuste a folga corretamente          |
|                  | Tensão da linha superior muito alta   | Ajuste a folga corretamente          |
|                  | Avanço anadequado                     | Ajuste os pontos elástico            |

## DESMONTAGEM DA TAMPA FRONTAL

Para remover:

1- Remova o parafuso A em seguida remova a tampa.

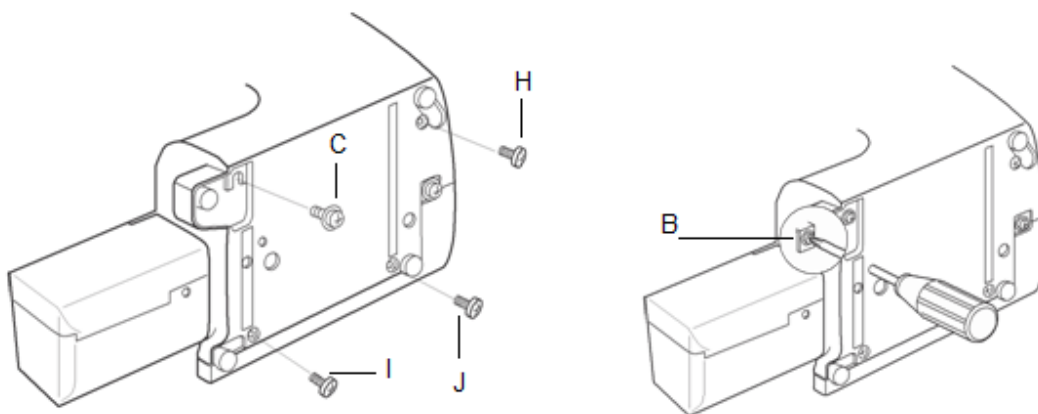
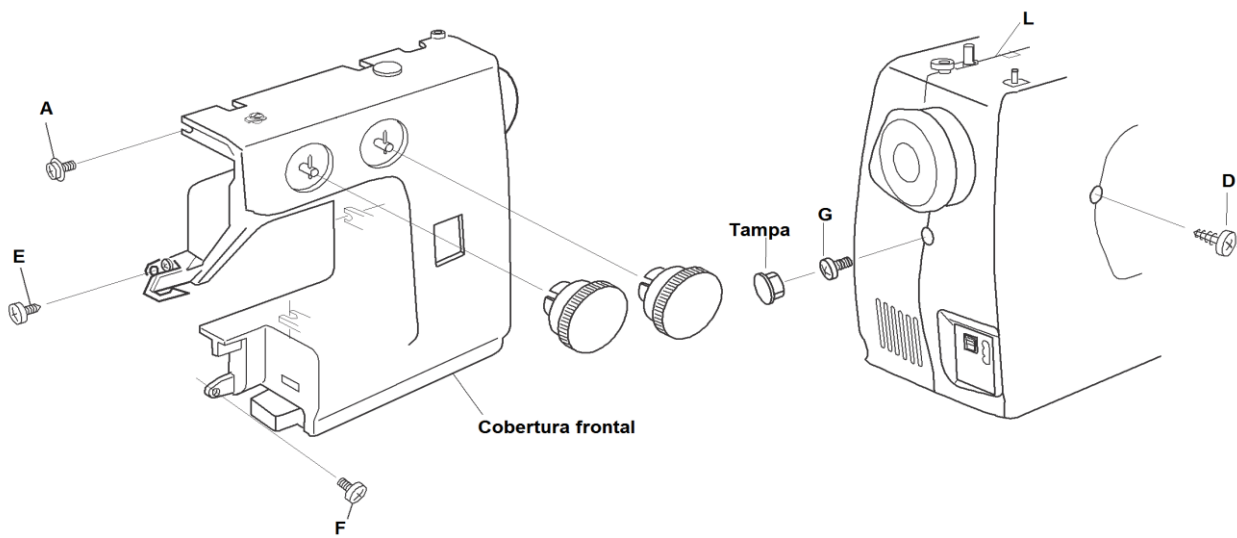


## DESMONTAGEM DA COBERTURA FRONTAL

Para remover:

1- Solte os parafusos de fixação A,B e C, em seguida retire a cobertura frontal removendo os parafusos de fixação D,E,F,G,H,I e J.

Nota: Solte o guia L da tampa traseira quando remover a tampa frontal

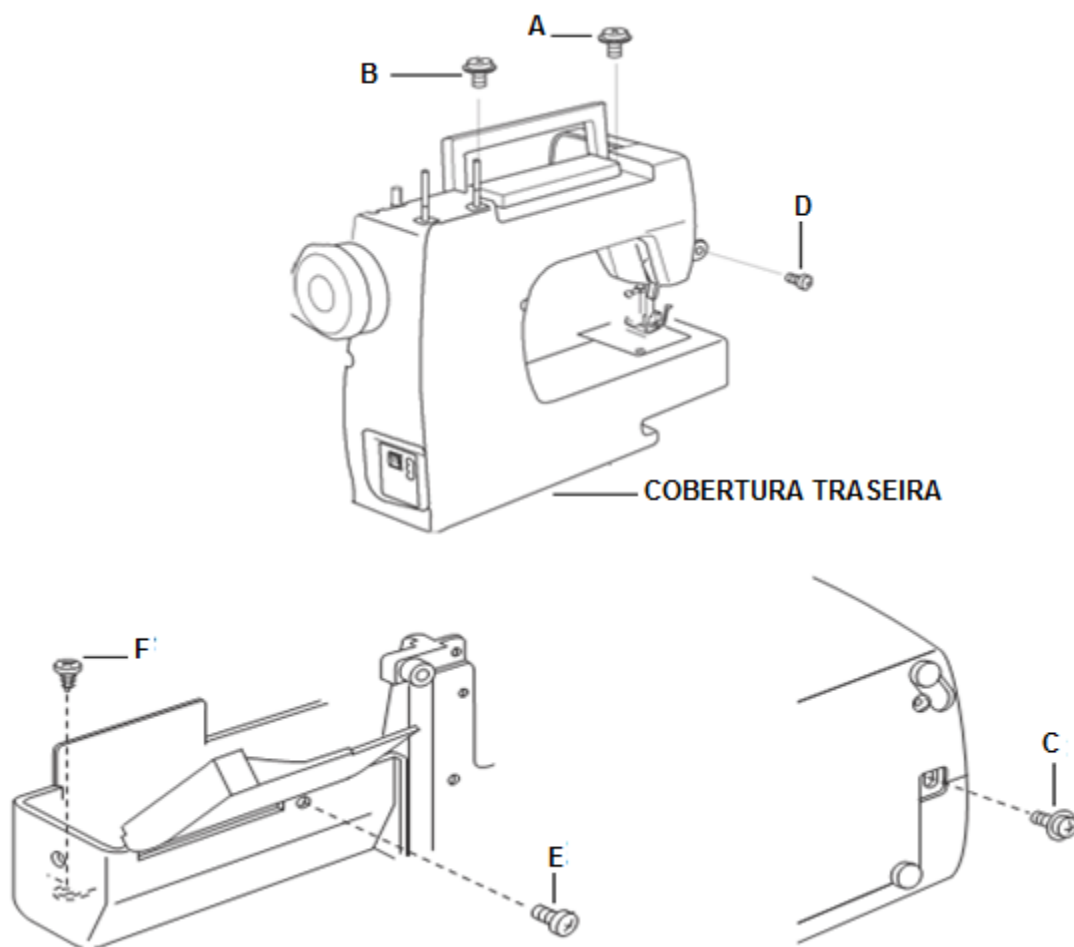


## DESMONTAGEM DA COBERTURA TRASEIRA

Para remover:

- 1- Soltar os parafusos de ajuste A e C, remova os parafusos de ajuste D,E e F.
- 2- Puxe os pinos do carretel.

Remova primeiro a parte da tomada da máquina.  
Levante a alavanca do calcador e retire a cobertura traseira.





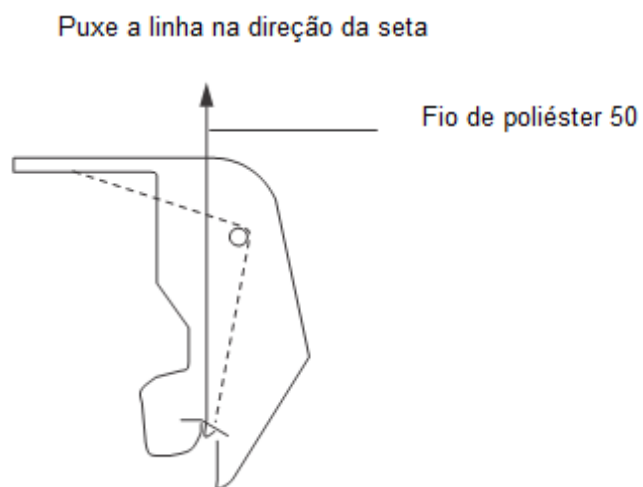
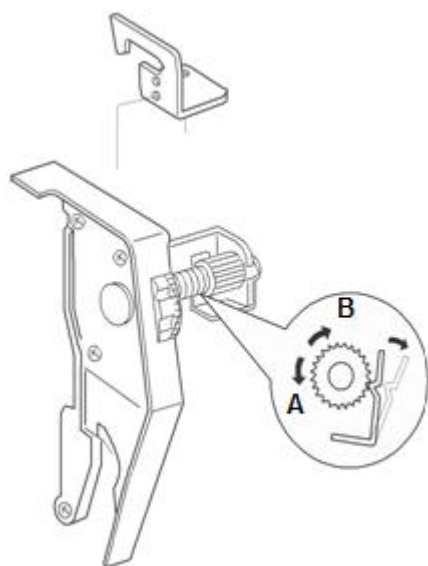
## TENSÃO SUPERIOR

A tensão superior deve estar entre 65 e 95g quando se puxa a linha para cima na direção da seta.  
Use um fio de poliéster 50.

Ajustar caso não esteja dentro do limite indicado.

- 1- Definir a tensão em 3.
- 2- Retire a tampa frontal.
- 3- Abaixar o calçador.

Tensão da linha muito solta, gire o parafuso de ajuste na direção A.  
Tensão da linha muito apertada, gire o parafuso de ajuste na direção B.



### TENSÃO DA CAIXA DA BOBINA

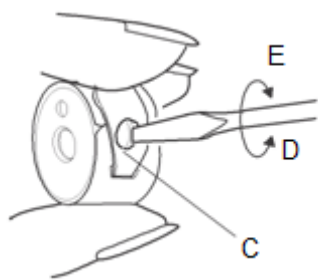
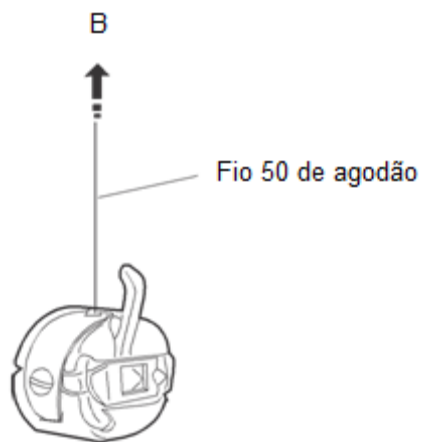
Verificação:

Coloque a bobina na caixa de bobina e passe o fio através da mola de tensão.  
Quando o fio é puxado em direção B deverá ter entre 45 e 55g de tensão.

Ajuste:

Fio da bobina muito apertado gire o parafuso de ajuste C em direção D.

Fio da bobina muito solto gire o parafuso de ajuste C em direção E .



## ALTURA DA BARRA DO CALCADOR

### Verificação:

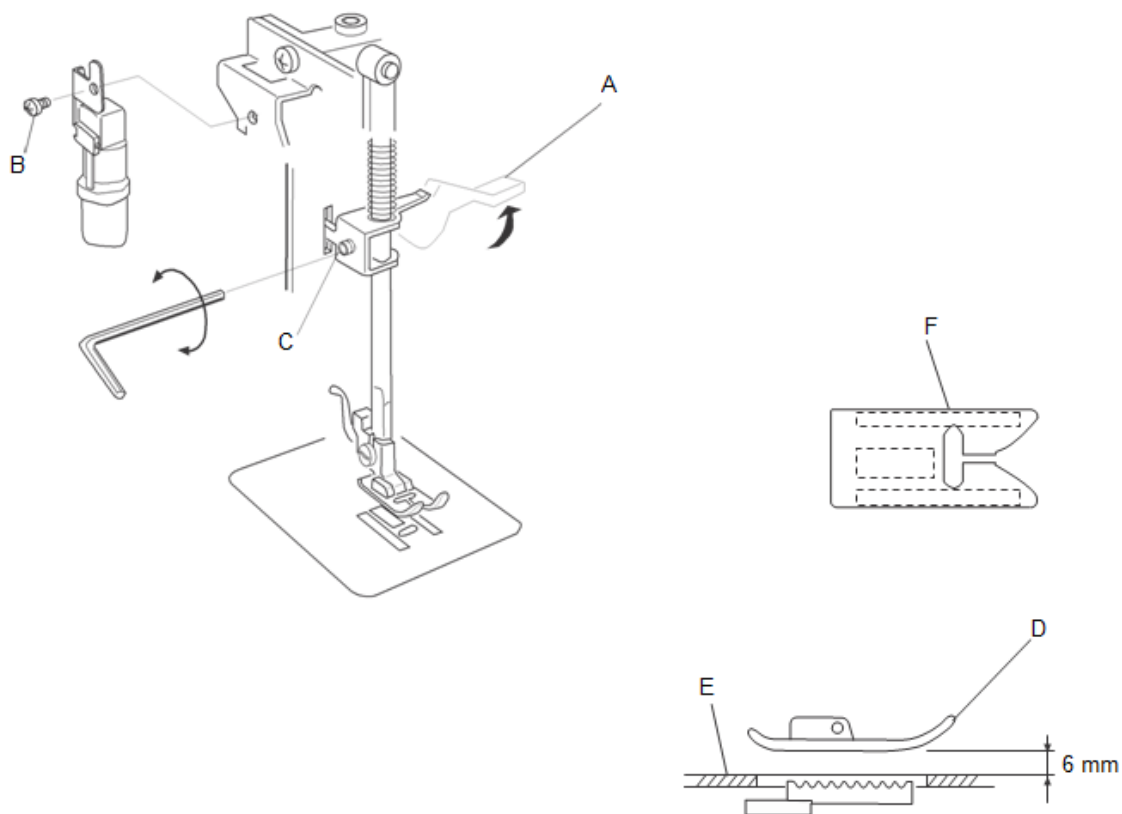
- 1- Levante a alavanca do calcador A.
- 2- A distância entre o calcador D e a chapa da agulha E deve ser de 6mm.

### Ajuste:

- 1- Remova a tampa frontal.
- 2- Levante a alavanca da barra do calcador e solte o parafuso C do guia da barra do calcador.
- 3- Ajuste a distância entre o calcador D e a chapa da agulha E a 6mm.
- 4- Aperte o parafuso de ajuste C de forma segura.
- 5- Aperte o parafuso de ajuste B para fixar o suporte da lâmpada.
- 6- Monte a tampa frontal

### Nota:

Apertando o parafuso C certifique-se de que ambos os lados do calcador estão paralelos com os dentes de alimentação F em relação a chapa da agulha.



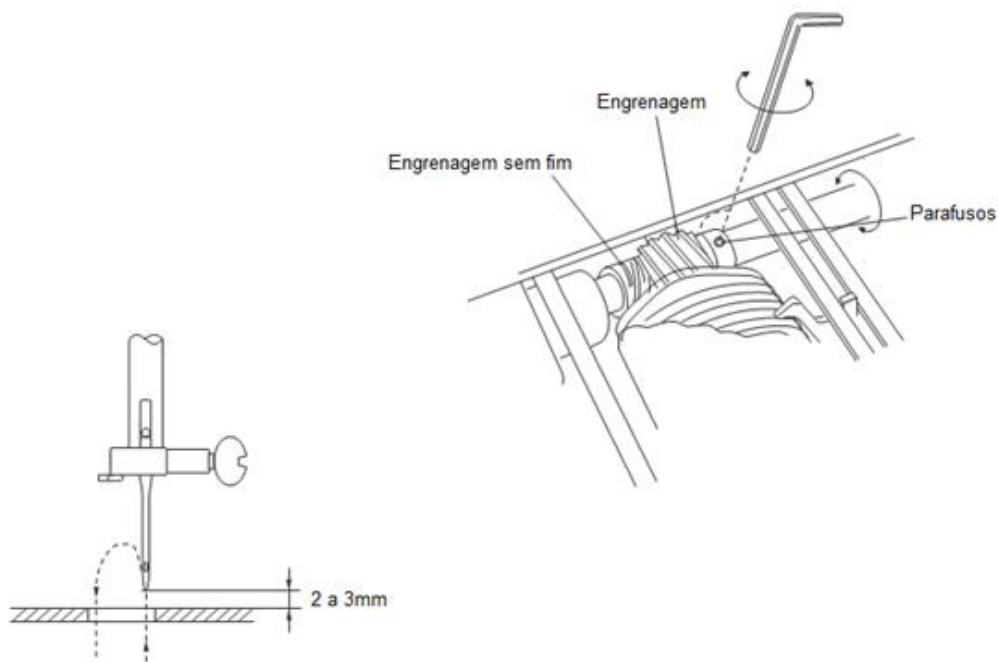
### MOVIMENTO LATERAL DA AGULHA

Verificação:

Zig Zag largura máxima não deve haver movimento lateral na agulha dentro do tecido.

Ajuste:

- 1- Selecione o zig zag na largura máxima.
- 2- Remova a cobertura frontal.
- 3- Afrouxe os dois parafusos de fixação da engrenagem sem fim.
- 4- Segure a engrenagem sem fim com a chave allen e gire o volante levemente ajustando o movimento lateral da agulha em 2 a 3mm acima da chapa da agulha.
- 5- Aperte os parafusos de fixação.



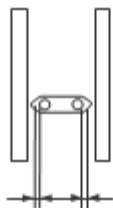
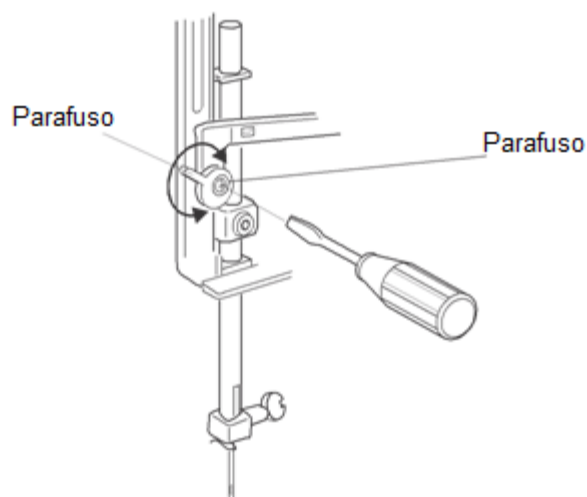
### POSIÇÃO DA BARRA DA AGULHA

#### Verificação:

1- Observe a distância da agulha nas extremidades esquerda e direita no rasgo da chapa da agulha, equalizando a distância se necessário.

#### Ajuste:

- 1- Remova a cobertura frontal.
- 2- Selecione zig zag largura máxima.
- 3- Solte o parafuso de fixação.
- 4- Gire o pino excêntrico para equalizar a distância da agulha entre as extremidades esquerda e direita na chapa da agulha.
- 5- Aperte o parafuso de fixação.
- 6- Monte a cobertura frontal.



Equalizar ambos os lados

### DISTÂNCIA DA AGULHA COM A LANÇADEIRA

#### Verificação:

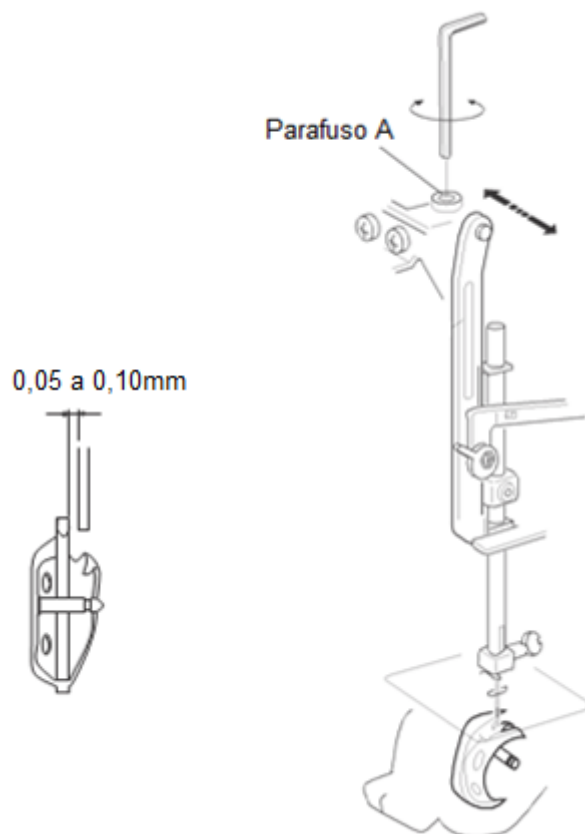
A distância entre a agulha e a lançadeira deve ser de 0,05 a 0,10mm.

#### Ajuste:

- 1- Remova a tampa frontal.
- 2- Selecione o ponto zig zag largura máxima.
- 3- Gire o volante até que a agulha esteja no lado esquerdo da chapa da agulha.
- 3- Afrouxe o parafuso A e desloque a barra da agulha ajustando a distância correta.
- 5- Aperte o parafuso A.
- 6- A distância entre a agulha e a lançadeira deve ser de aproximadamente 0,05 a 0,10mm.

#### Nota:

Caso não seja possível ajustar essa folga 0,05 a 0,10mm.  
Usar método nº 2 página seguinte.



## DISTÂNCIA DA AGULHA COM A LANÇADEIRA

Método de ajuste nº2.

Verificação:

Utilize este método de ajuste nº2 caso não seja possível ajustar a distância pelo método nº1.

Ajuste:

1- Ziz zag largura máxima.

2- Barra da agulha no ponto morto inferior e do lado esquerdo da chapa da agulha.

3- Remova a caixa da bobina e o aro da caixa da lançadeira.

4- Solte o parafuso de fixação A da bucha do eixo inferior movendo-o 0,5mm para a direita gerando uma folga entre as engrenagens, aperte o parafuso A temporariamente.

5- Solte os dois parafusos de fixação da caixa B.

6- Ajuste a distância entre a agulha e o bico da lançadeira movimentando o conjunto da caixa da lançadeira axialmente para frente ou para trás ajustando a folga em 0,05 a 0,10mm.

Obs: Centralize o conjunto da caixa da lançadeira para que a agulha não fique toque nas extremidades do aro da caixa da lançadeira -

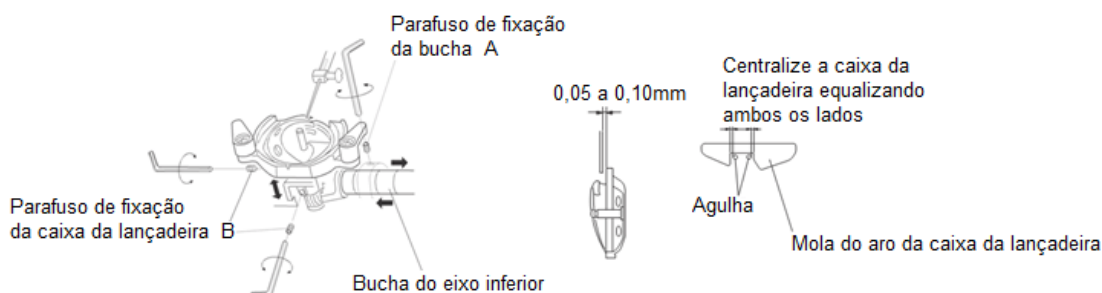
7- Aperte firmemente os parafusos de fixação B.

8- Solte o parafuso de fixação da bucha A e retorne a bucha do eixo inferior que foi afastada temporariamente.

9- Aperte o parafuso A firmemente.

Obs: Gire o volante e verifique se a engrenagem do eixo inferior ficou muito apertada em relação a engrenagem da caixa da lançadeira.

Para corrigir refaça novamente os itens 8 e 9.



## ALTURA DOS DENTES

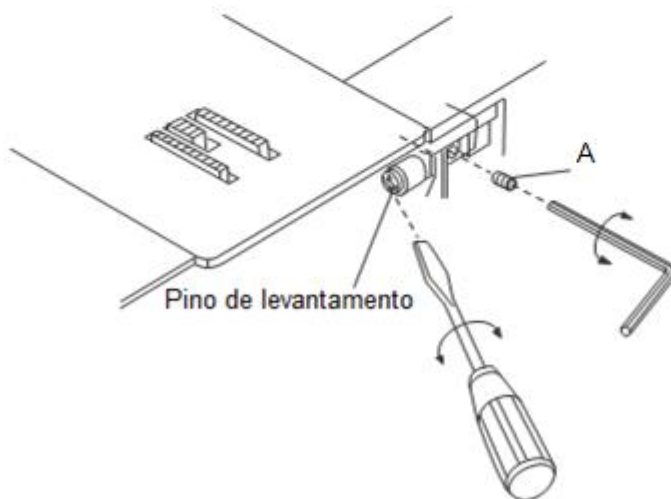
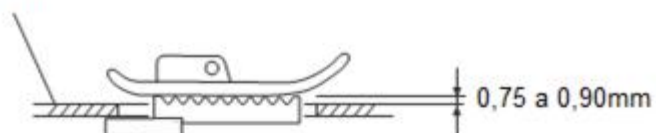
### Verificação:

Abaixe o calcador e gire o volante deixando os dentes em sua posição mais alta.  
Nesta posição os dentes deve ter 0,75 a 0,90mm.

### Ajuste:

- 1- Abra a tampa de acesso a caixa da bobina.
- 2- Gire o volante deixando os dentes em sua posição mais alta.
- 3- Solte o parafuso de fixação A e gire o pino de levantamento para ajustar a altura dos dentes em 0,75 a 0,90
- 4- Aperte o parafuso de fixação A.

Chapa da agulha





### ALTURA DA BARRA DA AGULHA

#### Verificação:

Retire a caixa da bobina e o aro da caixa da lançadeira.

Selecione o zig zag largura máxima.

Gire o volante até que a agulha esteja completamente na posição inferior e no lado direito da chapa da agulha.

Assim que a agulha iniciar a subida o furo da agulha deve estar a 1mm abaixo do bico da lançadeira.

#### Ajustes:

1- Zig zag largura máxima.

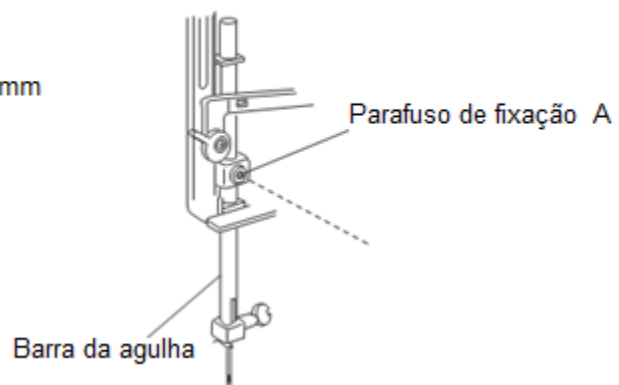
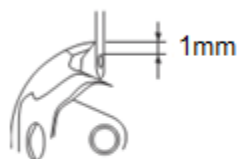
2- Agulha no lado direito da chapa da agulha.

3- Solte o parafuso A.

4- Mova a barra da agulha até que o furo da agulha fique a 1mm abaixo do bico da lançadeira.

5- Aperte firmemente o parafuso A.

Lançadeira no lado esquerdo da agulha



### AJUSTE DO TEMPO DA LANÇADEIRA

#### Verificação:

Retire a caixa da bobina e o aro da caixa da lançadeira.

Selecione o ponto zig zag largura máxima.

Gire o volante até que a agulha fique na posição inferior do lado esquerdo da chapa da agulha.

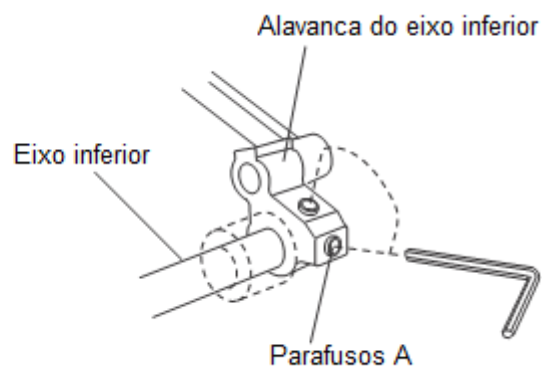
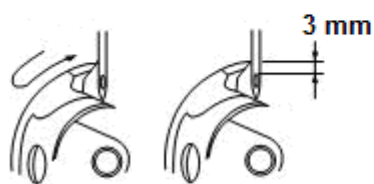
O furo da agulha deve ficar a 3mm abaixo do bico da lançadeira.

#### Ajustes:

1- Solte os parafusos A.

2- Gire o eixo inferior e faça com que o furo da agulha fique a 3mm abaixo do bico da lançadeira no lado esquerdo da chapa da agulha.

3- Aperte firmemente os parafusos A.



## AJUSTE DA DIVISÃO DO CASEADO

### Verificação:

Botão seletor de pontos em nº 1 do caseado para fazer a primeira parede lado esquerdo e nº 2 do caseado para fazer a segunda parede lado direito.

Botão do comprimento do ponto em 0,5 a 1.

A variação entre 9 e 12 pontos lado direito e 10 pontos do lado esquerdo é considerado aceitável.

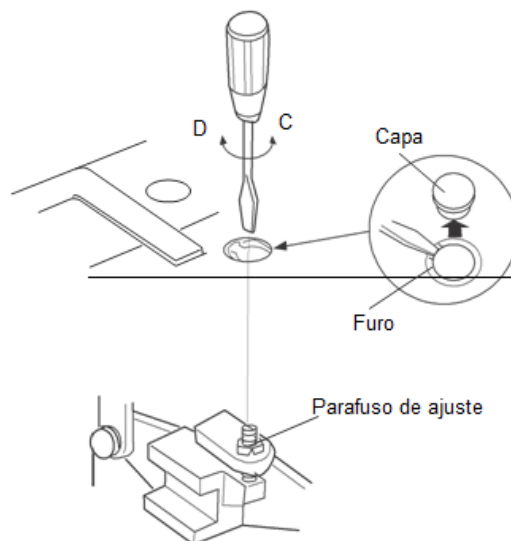
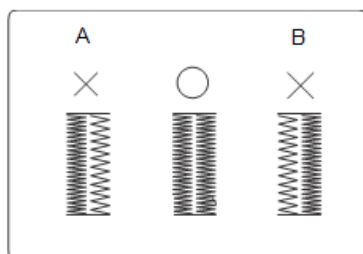
Ambos os lados das paredes devem ter a mesma densidade.

### Ajustes:

1- Remova a tampa.

2- Gire o parafuso de ajuste no sentido C caso a primeira parede lado esquerdo esteja mais densa conforme figura A.

3- Gire o parafuso de ajuste no sentido D caso a segunda parede esteja mais densa conforme figura B.



### AJUSTE DO ARREMATE DO CASEADO ☐

Verificação:

Botão seletor de pontos em 4-2.

Botão do comprimento do ponto em 4.

O tecido não deve ser transportado.

Ajustes:

1- Botão seletor de pontos em 4-2. ☐

2- Botão do comprimento do ponto em 4.

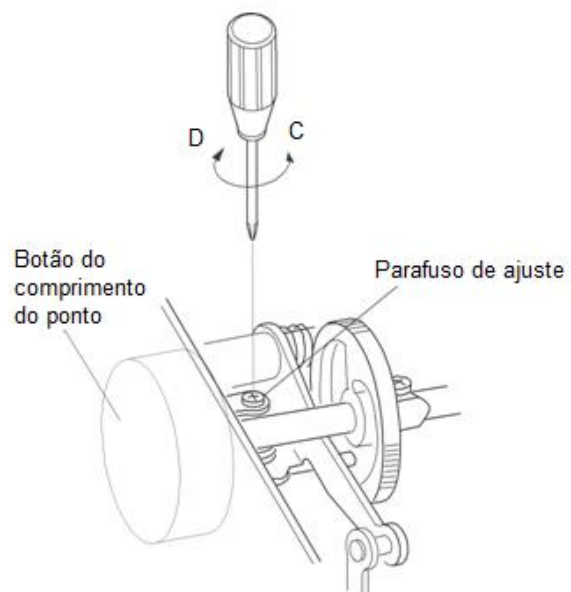
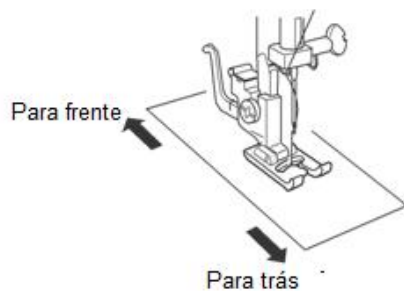
3- Remova a cobertura frontal.

4- Coloque um pedaço de papel sob o calcador e gire o volante.

5- Caso o papel seja transportado para frente, gire o parafuso de ajuste no sentido C.

6- Caso o papel seja transportado para trás, gire o parafuso de ajuste no sentido D.

7- Monte a cobertura frontal.



## AJUSTE DOS PONTOS ELÁSTICO

### Verificação:

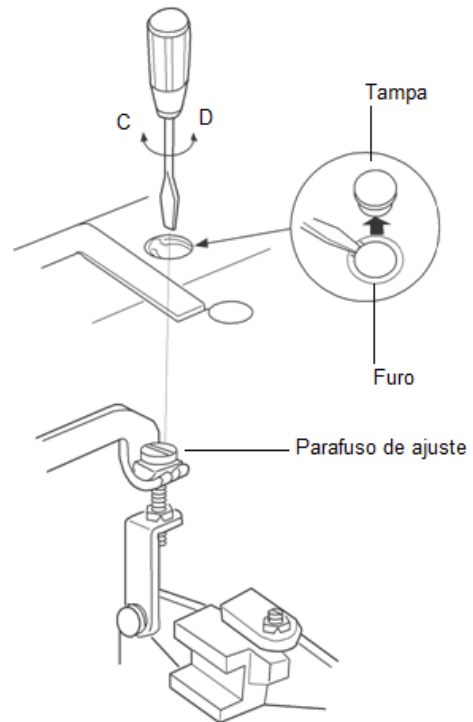
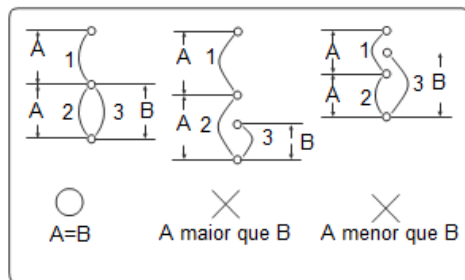
Selecione o botão do comprimento do ponto em SS o padrão de costura deve ser uniforme.

### Ajustes:

1- Remova a tampa.

2- Selecione o botão seletor de pontos em  e o botão do comprimento de ponto em SS.

3- Gire o parafuso de ajuste na direção C quando A for maior que B e no sentido D quando A for menor que B.



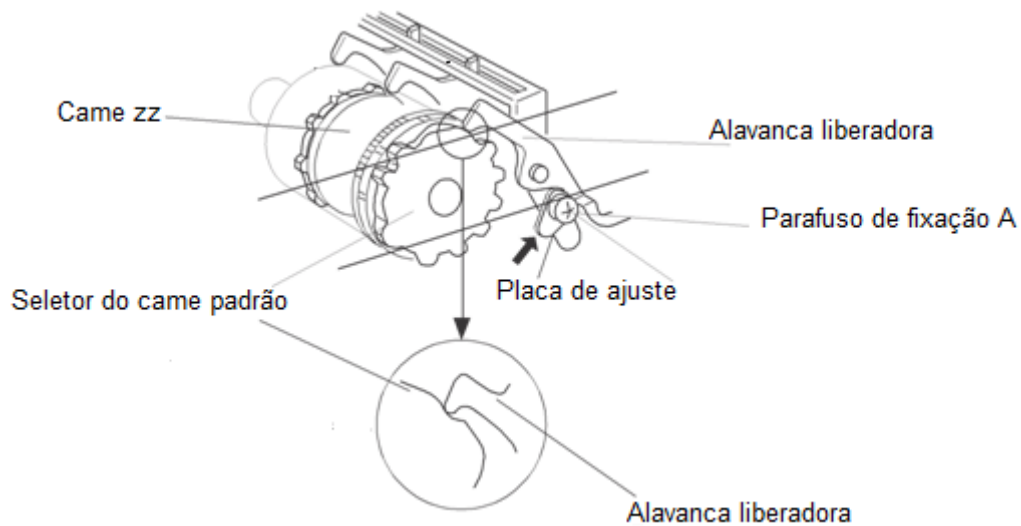
### ALTURA DO APALPADOR DO CAME PADRÃO

#### Verificação:

O botão seletor de pontos devem girar suavemente.

#### Ajustes:

- 1- Remova a cobertura frontal.
- 2- Selecione costura reta com a agulha no centro.
- 3- Gire o volante até que a alavanca liberadora esteja alojada na parte inferior do came conforme mostra a figura.
- 4- Solte o parafuso e mova a placa de ajuste na direção da seta até encostar no fundo do seletor do came padrão.
- 5- Aperte o parafuso de fixação A.



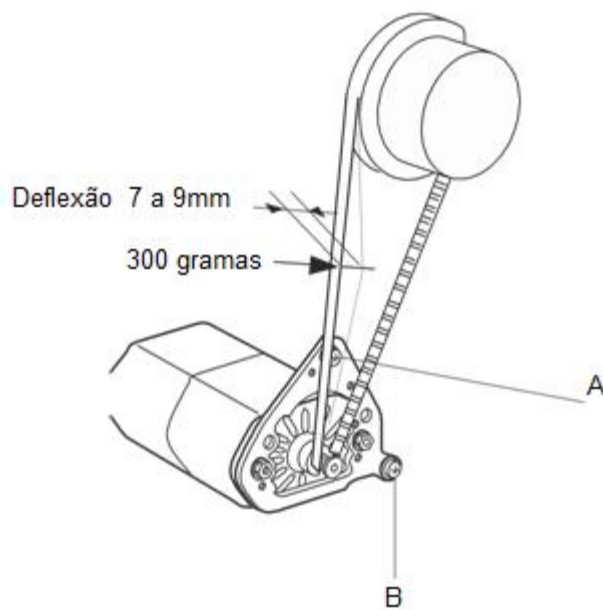
### AJUSTE DA CORREIA DO MOTOR

#### Verificação:

A correia deve ter uma deflexão acima de 7 a 9mm.

#### Ajustes:

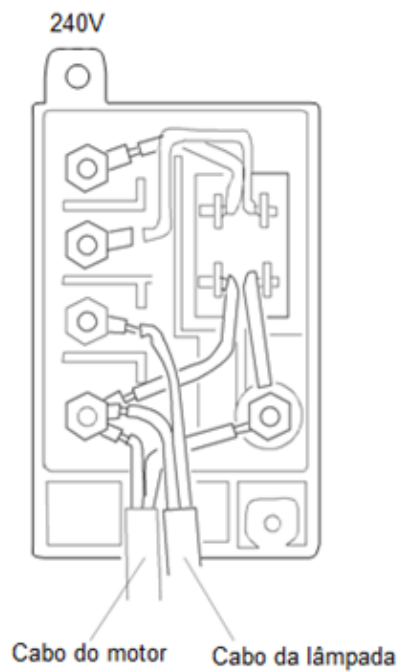
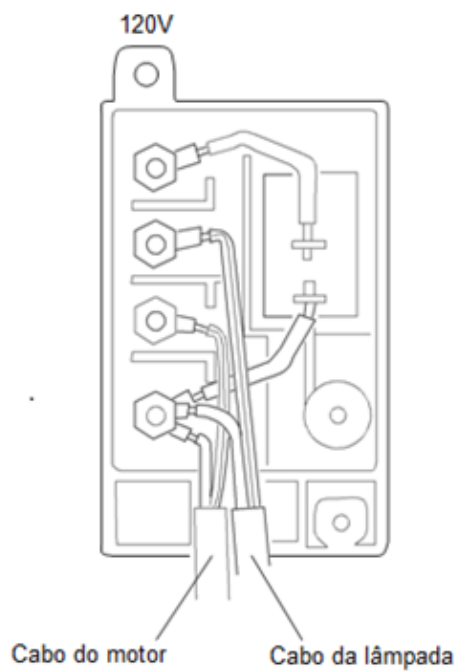
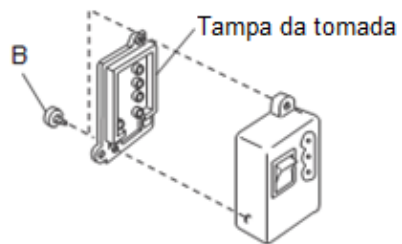
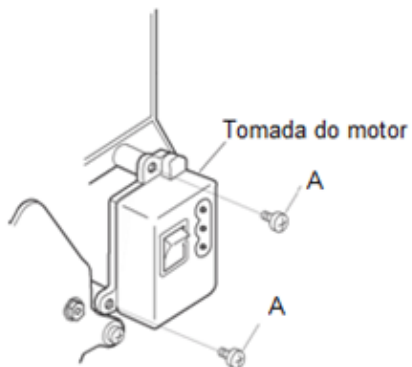
- 1- Remova a cobertura frontal.
- 2- Solte os parafusos de fixação A e B.
- 3- Mover o motor para cima ou para baixo para ajustar a deflexão de 7 a 9mm.
- 4- Apertar os parafusos A e B.



## ELGIN TRENDY – JX 3013

### LIGAÇÃO:

- 1- Remova a cobertura traseira.
- 2- Retire os parafusos A e B e a tomada.





ELGIN TRENDY – JX 3013

# ELGIN

## CATÁLOGO DE PEÇAS



AGOSTO 2013

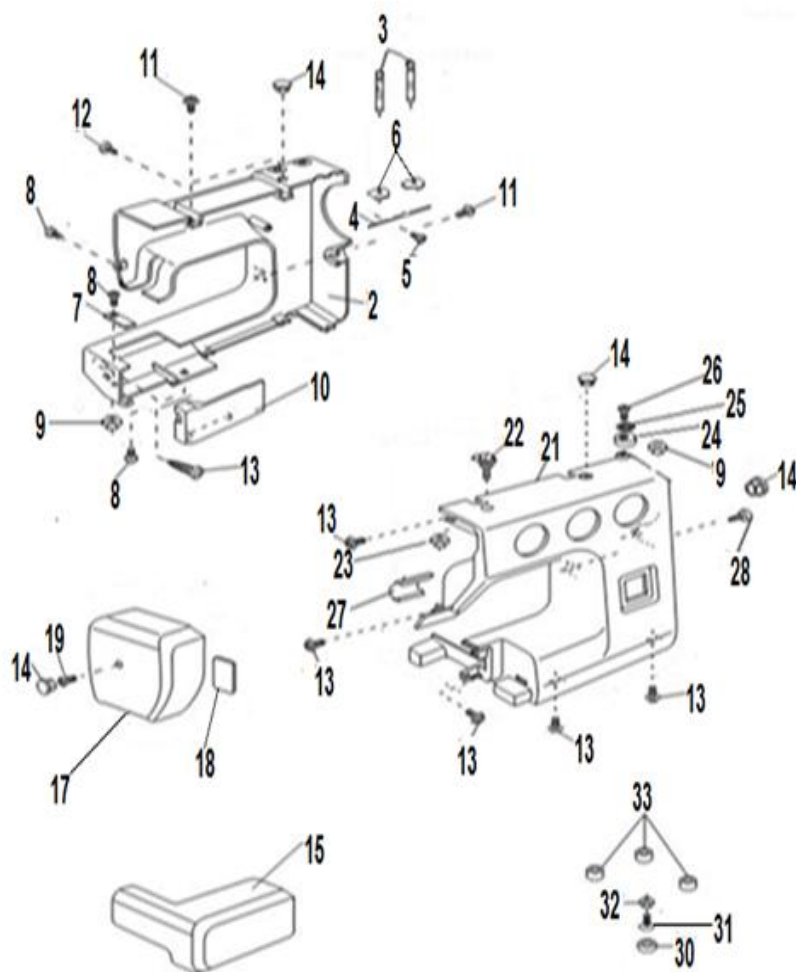
## ÍNDICE

- 1- Componentes da tampa frontal, painel traseiro e dianteiro
- 2- Componentes do dispositivo de tensão
- 3- Componentes do braço oscilante, lâmpada e barra da agulha
- 4- Componentes do eixo superior e volante
- 5- Componentes do automático e enrolador
- 6- Componentes da caixa da lançadeira e eixo inferior
- 7- Componentes do garfo, rebaixador dos dentes e transporte
- 8- Componentes do motor
- 9- Acessórios e embalagem

# ELGIN TRENDY – JX 3013

## COMPONENTES DA TAMPA FRONTAL, PAINEL TRASEIRO E DIANTEIRO

### 1- VISTA EXPLODIDA



## ELGIN TRENDY – JX 3013

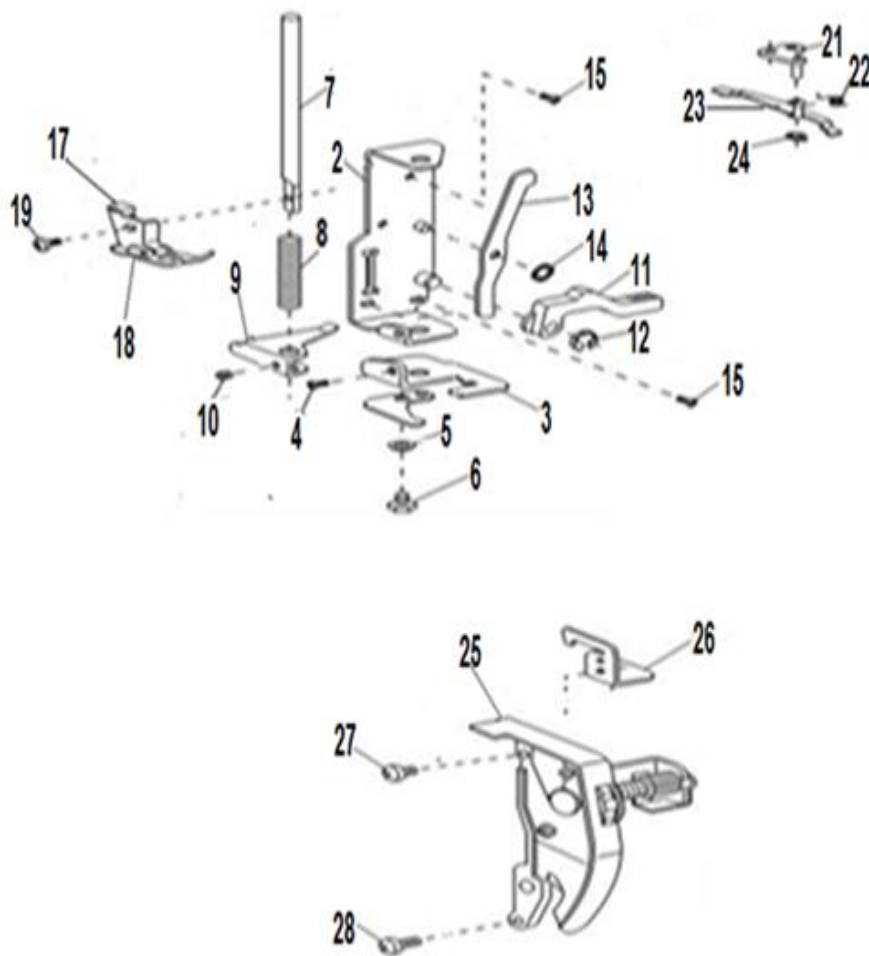
### 1- TABELA DE PEÇAS

| REF. | DENOMINAÇÃO                       | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|-----------------------------------|--------|---------|
| 2    | PAINEL TRASEIRO                   | 97410  |         |
| 3    | PORTA CARRETEL                    | 97411  |         |
| 4    | MOLA TRAVA PORTA CARRETEL         | 97412  |         |
| 5    | PARAFUSO                          | 97413  |         |
| 6    | FELTRO                            | 97414  |         |
| 7    | MOLA DA TAMPA DE ACESSO           | 97415  |         |
| 8    | PARAFUSO                          | 97416  |         |
| 9    | PORCA                             | 97417  |         |
| 10   | TAMPA DE ACESSO A CAIXA DA BOBINA | 97418  |         |
| 11   | PARAFUSO                          | 97419  |         |
| 12   | PARAFUSO                          | 97420  |         |
| 13   | PARAFUSO                          | 97421  |         |
| 14   | TAMPA                             | 97422  |         |
| 15   | MESA DE EXTENSÃO                  | 97423  |         |
| 17   | TAMPA FRONTAL                     | 97424  |         |
| 18   | REFLETOR                          | 97425  |         |
| 19   | PARAFUSO                          | 97426  |         |
| 21   | PAINEL FRONTAL                    | 97427  |         |
| 22   | GUIA FIO DO ENCHEDOR              | 97428  |         |
| 23   | PORCA                             | 97429  |         |
| 24   | LIMITADOR DA BOBINA               | 97430  |         |
| 25   | ARRUELA                           | 97431  |         |
| 26   | PARAFUSO                          | 97432  |         |
| 27   | GUIA FIO DA COBERTURA FRONTAL     | 97433  |         |
| 28   | PARAFUSO                          | 97434  |         |
| 30   | PÉ DE AJUSTE                      | 97435  |         |
| 31   | PARAFUSO                          | 97436  |         |
| 32   | PORCA                             | 97437  |         |
| 33   | PÉ DE BORRACHA                    | 97438  |         |

# ELGIN TRENDY – JX 3013

## COMPONENTES DO DISPONÍVEL DE TENSÃO

### 2- VISTA EXPLODIDA



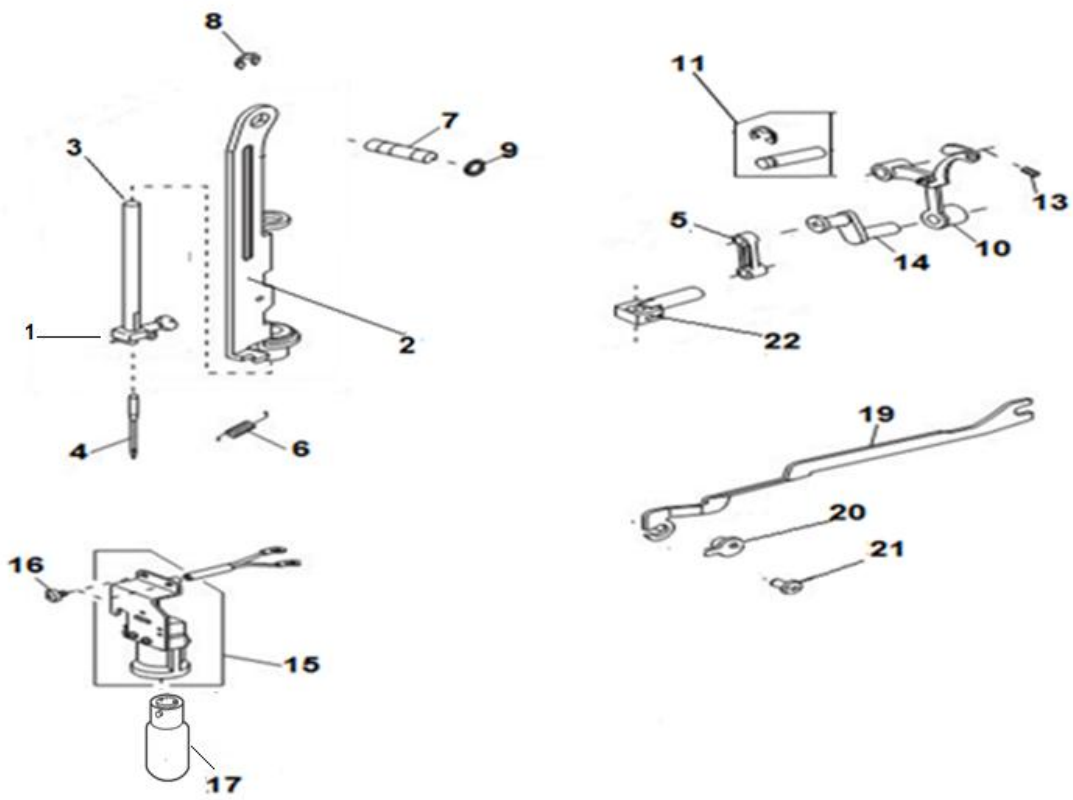
## ELGIN TRENDY – JX 3013

### 2- TABELA DE PEÇAS

| REF. | DENOMINAÇÃO                           | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|---------------------------------------|--------|---------|
| 2    | BASE DO TENSOR                        | 97439  |         |
| 3    | SUP. DO LIMITADOR DO BRAÇO OSCILANTE  | 97440  |         |
| 4    | PARAFUSO                              | 97441  |         |
| 5    | PORCA                                 | 97442  |         |
| 6    | PARAFUSO                              | 97443  |         |
| 7    | BARRA DO CALCADOR                     | 96884  |         |
| 8    | MOLA DA BARRA DO CALCADOR             | 96894  |         |
| 9    | SUPORE DA BARRA DO CALCADOR           | 97444  |         |
| 10   | PARAFUSO                              | 97445  |         |
| 11   | ALAV. DA BARRA DO CALCADOR            | 97446  |         |
| 12   | ANEL ELÁSTICO FIX. DA ALAVANCA        | 97447  |         |
| 13   | HASTE DE ACIONAMENTO DO TENSOR        | 97448  |         |
| 14   | ANEL ELÁSTICO DA HASTE DE ACIONAMENTO | 97449  |         |
| 15   | PARAFUSO                              | 97450  |         |
| 17   | SUPORE DO CALCADOR                    | 97451  |         |
| 18   | CALCADOR                              | 14522  |         |
| 19   | PARAF. FIXAÇÃO SUPORE DO CALCADOR     | 97453  |         |
| 21   | BASE DA HASTE                         | 97454  |         |
| 22   | MOLA DA HASTE DE ACIONAMENTO          | 97455  |         |
| 23   | HASTE SUPERIOR DE ACION. DO TENSOR    | 97456  |         |
| 24   | ANEL ELÁSTICO                         | 97457  |         |
| 25   | CONJUNTO DO TENSOR COMPLETO           | 97458  |         |
| 26   | GUIA FIO SUPERIOR                     | 96890  |         |
| 27   | PARAFUSO                              | 97460  |         |
| 28   | PARAFUSO                              | 97461  |         |

COMPONENTES DO BRAÇO OSCILANTE, LÂMPADA E BARRA DA AGULHA

3- VISTA EXPLODIDA



## ELGIN TRENDY – JX 3013

### 3- TABELA DE PEÇAS

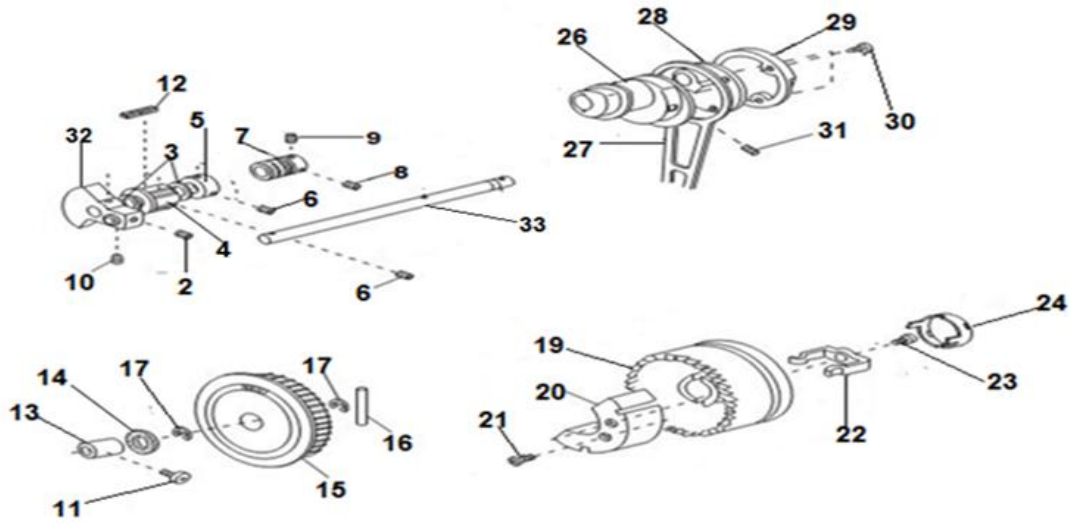
| REF. | DENOMINAÇÃO                     | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|---------------------------------|--------|---------|
| 1    | PRENDEDOR DA AGULHA             | 97645  |         |
| 2    | BRAÇO OSCILANTE                 | 97462  |         |
| 3    | BARRA DA AGULHA                 | 97463  |         |
| 4    | AGULHA                          | 31000  |         |
| 5    | BIELA DA BARRA DA AGULHA        | 97464  |         |
| 6    | MOLA                            | 97465  |         |
| 7    | EIXO DO BRAÇO OSCILANTE         | 97466  |         |
| 8    | ANEL ELÁSTICO                   | 97467  |         |
| 9    | ARRUELA                         | 97468  |         |
| 10   | ALAVANCA DO ESTICA FIO COMPLETO | 97469  |         |
| 11   | EIXO DA ALAVANCA DO ESTICA FIO  | 97470  |         |
| 13   | PARAFUSO DE FIXAÇÃO             | 97471  |         |
| 14   | MANIVELA DO ESTICA FIO          | 97472  |         |
| 15   | SOQUETE DA LÂMPADA              | 97473  |         |
| 16   | PARAFUSO                        | 97474  |         |
| 17   | LÂMPADA 110 V                   | 97475  |         |
| 17   | LÂMPADA 220 V                   | 97476  |         |
| 19   | HASTE DO ZIG ZAG                | 97477  |         |
| 20   | HASTE DE REGULAGEM              | 97478  |         |
| 21   | PINO EXCÊNTRICO                 | 97479  |         |
| 22   | SUORTE DA BARRA DA AGULHA       | 97602  |         |



# ELGIN TRENDY – JX 3013

## COMPONENTES DO EIXO SUPERIOR E VOLANTE

### 4- VISTA EXPLODIDA



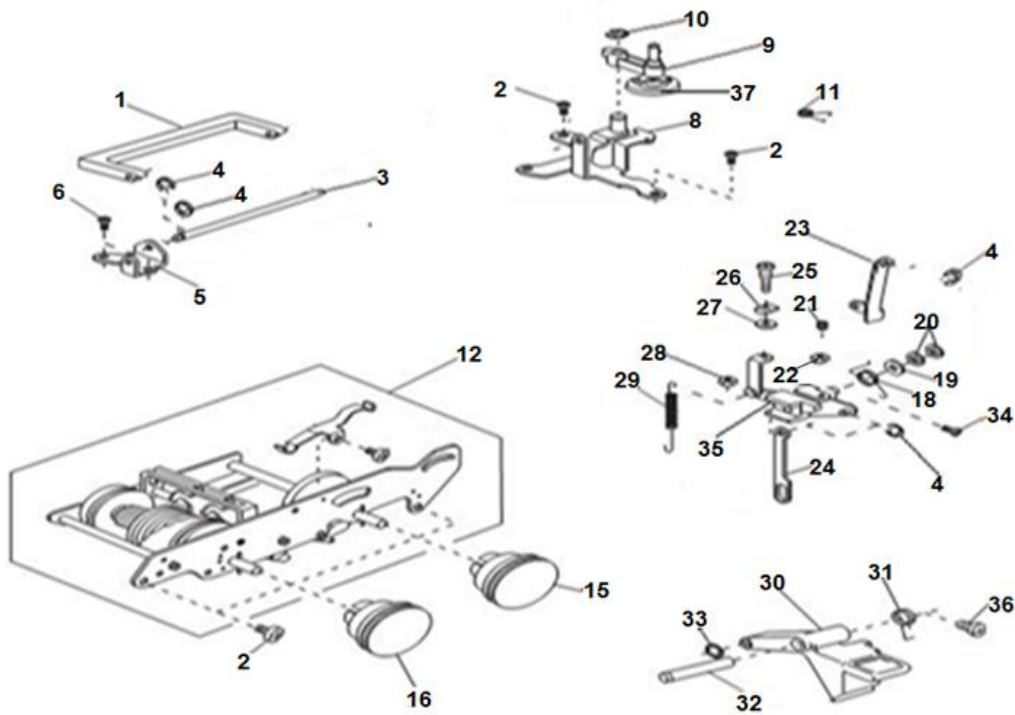
## ELGIN TRENDY – JX 3013

### 4- TABELA DE PEÇAS

| REF. | DENOMINAÇÃO                               | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|---|--------|---------|
| 2    | PARAFUSO                                  | 97480  |         |
| 3    | ARRUELA DE ENCOSTO DA BUCHA               | 97481  |         |
| 4    | BUCHA FRONTAL DO EIXO SUPERIOR            | 97482  |         |
| 5    | ANEL DE ENCOSTO                           | 97483  |         |
| 6    | PARAFUSO                                  | 97484  |         |
| 7    | ENGRENAGEM DO EIXO SUPERIOR               | 97485  |         |
| 8    | PARAFUSO                                  | 97486  |         |
| 9    | PARAFUSO                                  | 97487  |         |
| 10   | PARAFUSO                                  | 97488  |         |
| 11   | PARAFUSO                                  | 97489  |         |
| 12   | FELTRO PARA LUBRIFICAÇÃO DO EIXO SUPERIOR | 97490  |         |
| 13   | BUCHA TRASEIRA DO EIXO SUPERIOR           | 97491  |         |
| 14   | FELTRO DO VOLANTE                         | 97492  |         |
| 15   | ANEL CORREIA                              | 97493  |         |
| 16   | PINO ELÁSTICO DO CONTRA PESO DO VOLANTE   | 97494  |         |
| 17   | ANEL ELÁSTICO                             | 97495  |         |
| 19   | VOLANTE MANUAL                            | 97496  |         |
| 20   | CONTRA PESO DO VOLANTE                    | 97497  |         |
| 21   | PARAFUSO                                  | 97498  |         |
| 22   | MOLA DO VOLANTE                           | 97499  |         |
| 23   | PARAFUSO                                  | 97500  |         |
| 24   | TAMPA DO VOLANTE                          | 97501  |         |
| 26   | EXCÊNTRICO                                | 97502  |         |
| 27   | BIELA                                     | 97503  |         |
| 28   | ANEL DE FIXAÇÃO DA BIELA                  | 97504  |         |
| 29   | CAPA DA BIELA                             | 97505  |         |
| 30   | PARAFUSO                                  | 97506  |         |
| 31   | PARAFUSO                                  | 97507  |         |
| 32   | CONTRA PESO DO EIXO SUPERIOR              | 97508  |         |
| 33   | EIXO SUPERIOR                             | 97509  |         |

COMPONENTES DO AUTOMÁTICO E ENROLADOR

5- VISTA EXPLODIDA



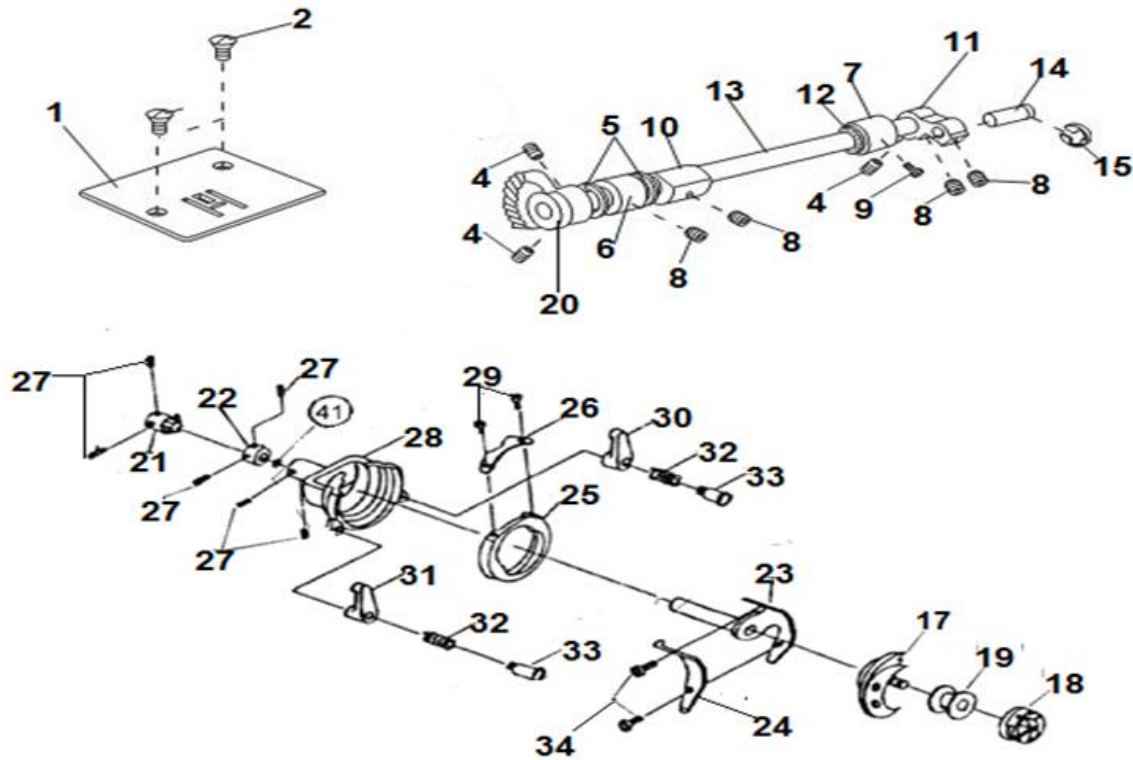
## ELGIN TRENDY – JX 3013

### 5- TABELA DE PEÇAS

| REF. | DENOMINAÇÃO                          | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|--------------------------------------|--------|---------|
| 1    | ALÇA                                 | 97510  |         |
| 2    | PARAFUSO                             | 97511  |         |
| 3    | EIXO DA ALÇA                         | 97512  |         |
| 4    | ANEL ELÁSTICO                        | 97513  |         |
| 5    | BASE DO EIXO DA ALÇA                 | 97514  |         |
| 6    | PARAFUSO                             | 97515  |         |
| 8    | BASE DO ENCHEDOR DE BOBINA           | 97516  |         |
| 9    | ENCHEDOR DE BOBINA                   | 97517  |         |
| 10   | ANEL ELÁSTICO                        | 97518  |         |
| 11   | MOLA DO ENCHEDOR                     | 97519  |         |
| 12   | MECANISMO COMPLETO                   | 97520  |         |
| 15   | BOTÃO DO COMPRIMENTO DO PONTO        | 97521  |         |
| 16   | BOTÃO SELETOR DE PONTO               | 97522  |         |
| 18   | MOLA DO REGULADOR DE PONTO           | 97523  |         |
| 19   | ARRUELA                              | 97524  |         |
| 20   | ANEL ELÁSTICO DO REGULADOR DE PONTOS | 97525  |         |
| 21   | PARAFUSO                             | 97526  |         |
| 22   | PORCA DE AJUSTE                      | 97527  |         |
| 23   | HASTE DE REGULAGEM                   | 97528  |         |
| 24   | HASTE DE ACION. DO REGULADOR PONTO   | 97529  |         |
| 25   | PARAFUSO                             | 97530  |         |
| 26   | TRAVA PORCA                          | 97531  |         |
| 27   | ARRUELA                              | 97532  |         |
| 28   | PORCA DE AJUSTE                      | 97533  |         |
| 29   | MOLA DE ACIONAMENTO DO REGULADOR     | 97534  |         |
| 30   | BOTÃO DE RETROCESSO                  | 97535  |         |
| 31   | MOLA DO BOTÃO RETROCESSO             | 97536  |         |
| 32   | EIXO DO BOTÃO DE RETROCESSO          | 97537  |         |
| 33   | ANEL ELÁSTICO DO BOTÃO DE RETROCESSO | 97538  |         |
| 34   | PARAFUSO                             | 97539  |         |
| 35   | REGULADOR DE PONTOS                  | 97540  |         |
| 36   | PARAFUSO                             | 97541  |         |
| 37   | ANEL DE BORRACHA                     | 4054   |         |

COMPONENTES DA CAIXA DA LANÇADEIRA E EIXO INFERIOR

6- VISTA EXPLODIDA



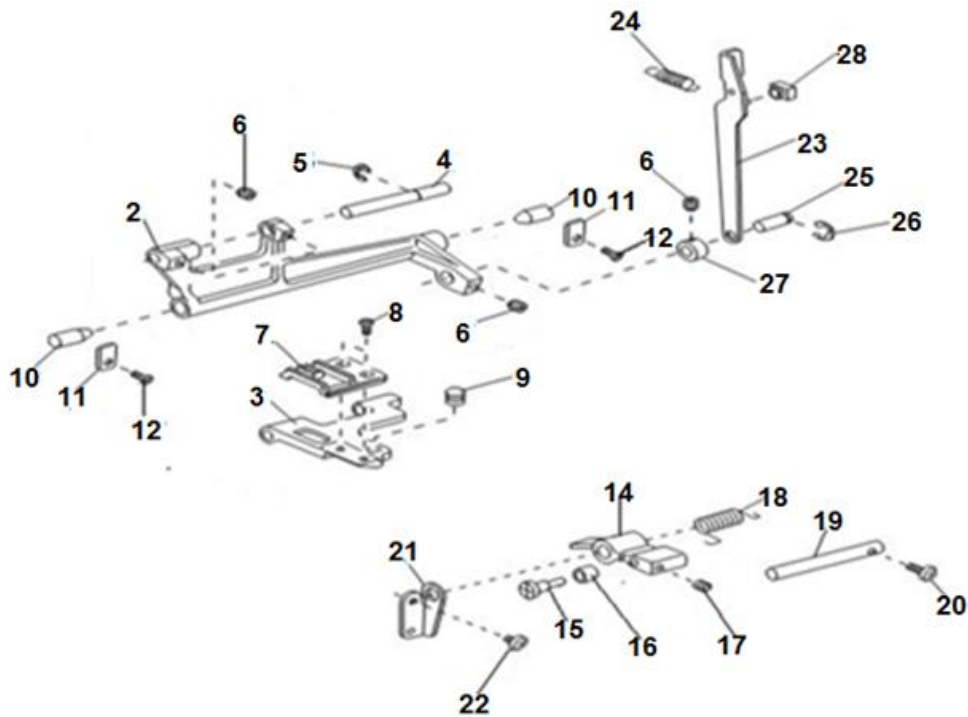
## ELGIN TRENDY – JX 3013

### 6- TABELA DE PEÇAS

| REF. | DENOMINAÇÃO                        | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|------------------------------------|--------|---------|
| 1    | CHAPA DA AGULHA                    | 96529  |         |
| 2    | PARAFUSO                           | 96571  |         |
| 4    | PARAFUSO                           | 97542  |         |
| 5    | ARRUELA DE ENCOSTO                 | 97543  |         |
| 6    | BUCHA DE ENCOSTO                   | 97544  |         |
| 7    | BUCHA DE FIX. DO EIXO INFERIOR     | 97545  |         |
| 8    | PARAFUSO                           | 97546  |         |
| 9    | PARAFUSO                           | 97547  |         |
| 10   | EXCÊNTRICO INFERIOR                | 97548  |         |
| 11   | ALAVANCA DO EIXO INFERIOR          | 97549  |         |
| 12   | FILTRO LUBRIFICANTE                | 97550  |         |
| 13   | EIXO INFERIOR                      | 97551  |         |
| 14   | PINO DA ALAV. DO EIXO INFERIOR     | 97552  |         |
| 15   | ANEL ELÁSTICO                      | 97553  |         |
| 17   | LANÇADEIRA                         | 5194   |         |
| 18   | CAIXA DA BOBINA                    | 13880  |         |
| 19   | BOBINA                             | 1222   |         |
| 20   | COROA                              | 97554  |         |
| 21   | PINHÃO                             | 97555  |         |
| 22   | BUCHA DE ENCOSTO                   | 97556  |         |
| 23   | CONDUTOR DA LANÇADEIRA             | 97557  |         |
| 24   | MOLA DO CONDUTOR                   | 62132  |         |
| 25   | ARO DA CAIXA DA LANÇADEIRA         | 97024  |         |
| 26   | MOLA DO ARO                        | 97038  |         |
| 27   | PARAFUSO                           | 97558  |         |
| 28   | CAIXA DA LANÇADEIRA                | 97559  |         |
| 29   | PARAFUSO DE FIXAÇÃO DA MOLA DO ARO | 97042  |         |
| 30   | BRAÇO FIXADOR DIREITO              | 97029  |         |
| 31   | BRAÇO FIXADOR ESQUERDO             | 97030  |         |
| 32   | MOLA DO BRAÇO FIXADOR              | 97039  |         |
| 33   | PARAFUSO DO BRAÇO FIXADOR          | 97041  |         |
| 34   | PARAFUSO DE FIXAÇÃO                | 97043  |         |

COMPONENTES DO GARFO, REBAIXADOR DOS DENTES E TRANSPORTE

7- VISTA EXPLODIDA



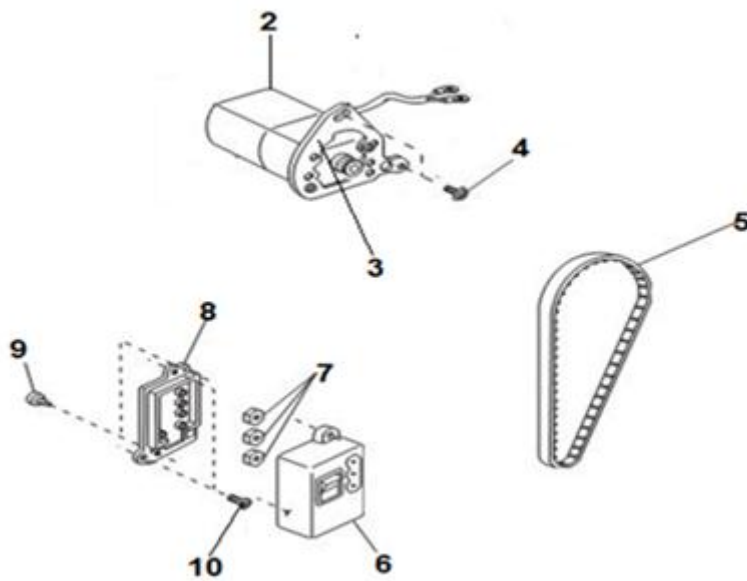
**7- TABELA DE PEÇAS**

| <b>REF.</b> | <b>DENOMINAÇÃO</b>                   | <b>CÓDIGO</b> | <b>REVISÃO</b> |
|-------------|--------------------------------------|---------------|----------------|
| 2           | EIXO IMPULSOR                        | 97560         |                |
| 3           | SUORTE DO DENTE                      | 97561         |                |
| 4           | EIXO IMPULSOR DO DENTE               | 97562         |                |
| 5           | ANEL ELÁSTICO                        | 97563         |                |
| 6           | PARAFUSO                             | 97564         |                |
| 7           | DENTE TRANSPORTADOR                  | 96536         |                |
| 8           | PARAFUSO                             | 97011         |                |
| 9           | MOLA DO SUPORTE DO DENTE             | 97565         |                |
| 10          | PINO CÔNICO                          | 97566         |                |
| 11          | PLACA DO PINO CÔNICO                 | 97567         |                |
| 12          | PARAFUSO                             | 97568         |                |
| 14          | ALAV. DE ELEVAÇÃO DO DENTE           | 97569         |                |
| 15          | PINO EXCÊNTRICO DE ELEVAÇÃO DO DENTE | 97570         |                |
| 16          | ROLETE DE ELEVAÇÃO DO DENTE          | 97571         |                |
| 17          | PARAFUSO                             | 97572         |                |
| 18          | MOLA DE ELEVAÇÃO DO DENTE            | 97573         |                |
| 19          | EIXO DO REBAIXADOR DO DENTE          | 97574         |                |
| 20          | PARAFUSO                             | 97575         |                |
| 21          | SUORTE DO EIXO DE ELEVAÇÃO           | 97576         |                |
| 22          | PARAFUSO                             | 97577         |                |
| 23          | GARFO                                | 97578         |                |
| 24          | MOLA                                 | 97579         |                |
| 25          | PINO DE ARTICULAÇÃO DO PÉ DO GARFO   | 97580         |                |
| 26          | ANEL ELÁSTICO                        | 97581         |                |
| 27          | ANEL DE ENCOSTO DO PÉ DO GARFO       | 97582         |                |
| 28          | GUIA DESLIZANTE DO GARFO             | 97583         |                |



**COMPONENTES DO MOTOR**

**8- VISTA EXPLODIDA**



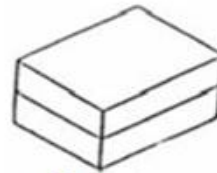
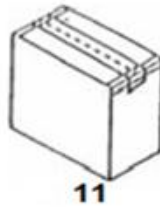
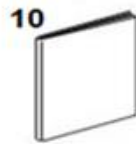
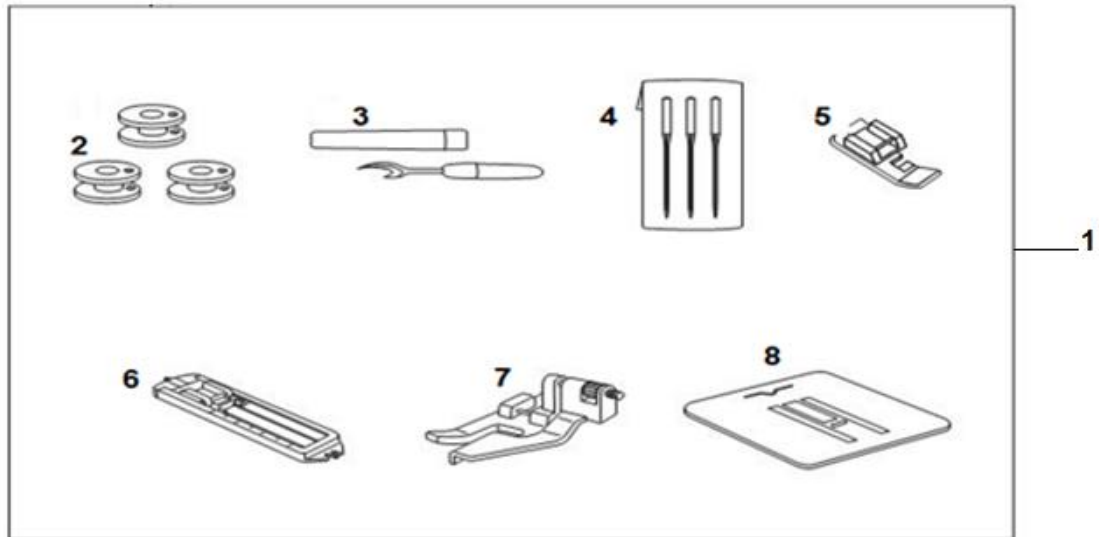
## ELGIN TRENDY – JX 3013

### 8- TABELA DE PEÇAS

| REF. | DENOMINAÇÃO                   | CÓDIGO | REVISÃO |
|------|-------------------------------|--------|---------|
| 2    | MOTOR 110 V                   | 97584  |         |
| 2    | MOTOR 220 V                   | 97585  |         |
| 3    | SUORTE DO MOTOR               | 97586  |         |
| 4    | PARAFUSO DE FIXAÇÃO DO MOTOR  | 97587  |         |
| 5    | CORREIA                       | 96875  |         |
| 6    | TOMADA DO MOTOR               | 97589  |         |
| 7    | PORCA                         | 97590  |         |
| 8    | TAMPA DA TOMADA DO MOTOR      | 97591  |         |
| 9    | PARAFUSO                      | 97592  |         |
| 10   | PARAFUSO DE FIXAÇÃO DA TOMADA | 97593  |         |

**ACESSÓRIOS E EMBALAGEM**

**9- VISTA EXPLODIDA**



**9- TABELA DE PEÇAS**

| <b>REF.</b> | <b>DENOMINAÇÃO</b>     | <b>CÓDIGO</b> | <b>REVISÃO</b> |
|-------------|------------------------|---------------|----------------|
| 1           | CONJUNTO DE ACESSÓRIOS | 97596         |                |
| 2           | BOBINAS                | 1222          |                |
| 3           | ABRIDOR DE CASA        | 62147         |                |
| 4           | AGULHAS                | 31000         |                |
| 5           | SAPATA PARA ZIPER      | 62145         |                |
| 6           | SAPATA PARA CASEAR     | 14535         |                |
| 7           | CALCADOR PARA BAINHA   | 97452         |                |
| 8           | ISOLADOR DOS DENTES    | 97597         |                |
| 9           | REOSTATO 110 V         | 97594         |                |
| 9           | REOSTATO 220 V         | 97595         |                |
| 10          | MANUAL DE INSTRUÇÕES   | 97598         |                |
| 11          | EMBALAGEM 110V         | 97599         |                |
| 11          | EMBALAGEM 220V         | 97665         |                |
| 12          | CALÇO DE ISOPOR        | 97649         |                |
| 13          | DVD                    | 97601         |                |



**ELGIN S. A**  
RUA BARÃO DE CAMPINAS, 305 – CAMPOS ELÍSEOS  
CEP: 01201-901 - SÃO PAULO/SP

Site : [www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br)

**ELGIN**